



GRUPPO DI RIEMPIMENTO FILLING UNIT

Art.3170

Descrizione / Description

Gruppo di riempimento per aggiunta e filtraggio di liquido antigelo fornito di attacchi G1", ed attacchi da G3/4" sulla mandata e sul ritorno per il carico dell'additivo antigelo nelle pompe di calore

Filling unit for addition and filtration of anti-freeze additive with G 1", male end connections and G 3/4" male end derivations for the loading and unloading of the anti-freeze additive in the heating pumps



Installazione e funzionamento

Le frecce in rilievo sul pezzo indicano la direzione del fluido.

Gli attacchi da G 1" sono da connettere al circuito principale. Per caricare l'impianto con il liquido antigelo chiudere la valvola (1) ed aprire le valvole (3) e (4) di mandata e di ritorno. A riempimento effettuato si chiudono le valvole (3) e (4), e si riapre la valvola (1).

Per eseguire la pulizia del filtro (5) si devono chiudere le valvole (1) e (2), e svitare il tappo con chiave esagonale 30.

Una volta estratto e risciacquato, il filtro viene rimontato serrando a fondo il tappo. Completata questa operazione

è opportuno reintegrare del liquido antigelo, come visto prima, per compensare quello perso durante le

operazioni di pulizia del filtro. Per evitare la formazione di condensa o di ghiaccio, l'unità di riempimento deve essere sempre protetta dal guscio in polistirene, chiuso tramite le apposite graffe a corredo. Si ricorda che il filtro non richiede nessuna manutenzione particolare se non quella di pulizia illustrata precedentemente.

Installation and operation

The arrows marked on the body show the flow direction. The G 1" male ends shall be connected to the main circuit. The G 3/4" male end derivations shall be used for loading and unloading the anti-freeze additive.

To load the anti-freeze additive into the circuit close valve (1) and open the valves (3) and (4) located on loading and unloading derivations. Once the loading have been completed close the valves (3) and (4) and open the valve (1). To clean the filter (5) close the valves (1) and (2) and screw out the cap using a wrench size 30, take the filter out and wash it then locate the filter and tight the cap up to the screw end. Before to start the system is important to top up the circuit with the anti-freeze additive, as already explained, in order to compensate the additive lost during the filter cleaning operations. Therefore we suggest to do the filter cleaning operations before the anti-freeze additive loading operations. Please note that the filter require only the cleaning operations as already explained and do not require any other specific maintenance. To avoid condensate or ice, the filling unit shall be protected using the polystyrene foam cover kept close using the clips supplied with the unit.

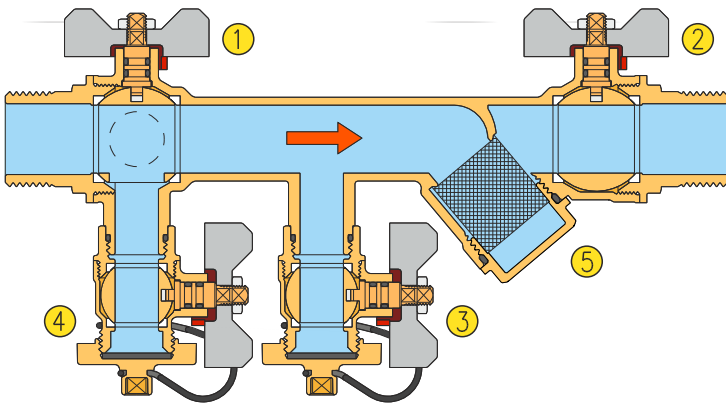
Caratteristiche Tecniche

Temperatura max di esercizio :	100 °C
Temperatura min di esercizio :	-20 °C(*)
Pressione max di esercizio :	1,3 Mpa
KV :	8,15 m³/h
Filettature :	maschio G 3/4" UNI-ISO 228/1
	maschio G1" UNI-ISO 228/1

Technical Features

Max working temperature :	100 °C
Min working temperature :	-20 °C(*)
Max working pressure :	1,3 Mpa
KV :	8,15 m³/h
Threads :	male G 3/4" UNI-ISO 228/1
	male G1" UNI-ISO 228/1

(*) purché il fluido rimanga in fase liquida / provided that the fluid remains in the liquid phase



Descrizione	Materiale	Trattamento	Description	Material	Treatment
Corpo	Ottone CW617N - EN12165	-	Body	Brass CW617N - EN12165	-
Sfere	Ottone CW617N - EN12164	Cromate	Balls	Brass CW617N - EN12164	Chrome plated
Steli	Ottone CW617N - EN12164	-	Stems	Brass CW617N - EN12164	-
O-Rings	Gomma etilene-propilene EPDM	-	O-Rings	Ethylene Propylene Rubber EPDM	-
Guarnizioni laterali	P.T.F.E.	-	Side washers	P.T.F.E.	-
Farfalle	Alluminio	Verniciate	Butterfly handle	Aluminium	Painted
Dadi	Acciaio	Zincati	Nuts	Steel	Zincated
Filtro	Inox AISI 304 con filtrazione 350 µ	-	Filter	Stainless steel AISI 304 filtration 350 µ	-
Box isolante	Polistirene (EPS)	-	Insulation cover	Polystyrene foam (EPS)	-

Certificazioni / Certifications



